陽明先生別録卷之三

奏疏三

乞休致疏

正德十二年三月初四日

陛下滌垢掩瑕世成臣以菲才遭逢　明盛薦頒之職增其禄秩假以督之任言行討聽感激
殊恩每思捐軀以效犬馬何才蹇福薄志欲前而
力不逮功未就而疢疾已侵自待罪鴻臚即嘗以病
求退後懼託疾避難之誅復冒勉夾此驅馳兵革
侵逼辛苦蒸鬱晝夜憂煎乃疾患困自去歲二月往征閩

五月旋師六月至於九江復有地方之警十月攻
橫水十一月破桶岡十二月旋師未幾八年正月又
復出剿浰賊前後一歲有餘往來二三千里之內上
下溪澗出入險阻皆扶病從事然而不敢輒以疾辭
者誠以 朝廷初申賞罰之情用下提督之命惟恐
付託不効以辱 陛下聽納之明負大臣薦揚之舉
且其特盜賊之職至視民之荼毒而以罪累後人非仁也已
逃其難而遺人以艱非義也徒有其言而事之不酬非忠也
故寧委身以待罪忍死以効職今 賴 陛下威德 廟堂成
算上猶南康之賊既已掃蕩而浰寇殘黨亦復不多旬日之
間度可底定決不至於重遺後患則臣之罪責亦既
可以少逭於萬一但惟臣病月深日亟百療罔效潮
熱咳嗽瘡疥纏身腫手足麻痺已成廢人昔人所謂緜
弱之才不堪任重福薄之人難與成功二者臣皆有
焉伏惟 陛下覆載生成下恕一物失所憫臣輿病
討賊所備嘗之艱哀臣恐死待罪不得已之情念福
薄之有限憐疾疢之無期往今旋師之日放歸田里
豈曰保全餘息尚他日之效苟遂丘首臣亦感
恩地下能忘含結之報平生不勝哀懇所望之至

移置縣傳 正德十年 三月

據江西按察司分巡嶺北兵備副使[illegible]呈臣
批據南安府大庾縣峯山里民朱仕玦等狀名[illegible]
本里先因敵寇[illegible]賊正德十一年被賊復仇殺害本
里里婦一百餘命名民[illegible]自願築砌城垣一座搬
移城內告申上司蒙給官銀修理三門今幸完成居
民無虞正德十二年六月十九日奉調本里百長[illegible]
玉山等五百名前去本[illegible]賊已獲地方解報[illegible]蒙
發回今風聞[illegible]賊又要前來復讐但本城缺兵防守
乞賜裁革宰屋龍華二隘人夫前來守城其赤口巡
檢司缺官就乞委官署掌印信督兵防遏及願出地

遷移小溪驛進城城池驛舍俱保無虞等情奉批仰
嶺北道議處依奉會同左參議黃宏議將宰屋龍華
二隘人夫撥付該城防守該府照磨鄧華空閑合委
署掌印信提督該司弓兵并該城兵衆併力防遏其
小溪驛遷移峯山城內一節合行該府查勘應否遷
移過往使客有無便益南北水路有無適均移驛之
費司吏幾何緣由呈詳本院奉批去隘委官俱准議
行移驛事仰行該府作急勘報等因已經行據南安
府呈蒙二隘人夫撥付峯山守城行委照磨鄧華署
掌亦石巡檢司印信及查議得小溪舊驛止有人煙

數家孤處河邊且與鷄湖等處賊巢相近曾被強賊
太驛執虜官吏燒毀公廳見今賊勢猖獗使客輒受
驚怪不敢停歇往年亦曾建議遷驛奈小溪人民俱
各包當該驛夫役積年射利得慣官吏被其鈐制往
往告稱移驛不便況移驛處所雖在城中離河不遠
工程所費亦不過四五十兩如此一舉委果水陸俱
便不惟該驛可保無虞而往來使客衙歇亦無驚恐
等因回報到道覆議相同據呈到臣簿查先爲前事
已經批仰該道議處回報去後今據前因看得小溪
舊驛屢被賊患移置峯山城內委果相應如蒙乞
勅該部查議相同俯從所請則一勞永逸實爲地方
之幸

剿賊捷音疏 十三年四月二十日

據江西按察司分巡嶺北道兵備副使楊璋呈據一
哨統兵守備南贛二府地方以都指揮體統行事指
揮使郟文呈稱統領安遠縣義民孫洪舜等兵於本
年正月初七日攻破曲潭等巢十一日攻破半逕等
巢共五處二月二十六日與賊戰於木源等處擒斬
大賊首吳積祥陳秀謙張秀鬥等七名顆賊從陳希
九等一百二十六名顆俘獲賊屬男婦五十六名口

燒毀賊巢房屋禾倉二百五十三間及奪獲械器等
物二哨統兵贛州府知府邢珣呈稱督同同知夏克
義知縣王天與典史梁儀老人葉秀芳等官兵於正
月初七日等日攻破芳竹湖等巢初九日攻破黃田
坳等巢共四處二十五等日覆賊於白沙二月十六
日與賊戰於芳竹湖等處擒斬大賊首黃佐張廷和
王蠻師劉欽等一十名顆賊從黃密等二百六十名
顆俘獲賊屬男婦八十三名口燒毀賊巢房屋禾倉
二百二十二間及奪獲賊仗牛馬等項三哨領兵廣
東惠州府知府陳祥呈稱督同通判徐璣新民盧琢

等官兵於正月初七等日攻破熱水等巢初九等日
攻破鐵石障等巢共五處二十五等日覆賊於五花
障等處二月初二等日與賊戰於和平等處擒斬大
賊首陳法鵬黃弘閏張玉林等十一名顆賊從李廷
祥四百三十一名顆俘獲賊屬男婦二百二十名口
燒毀賊巢房屋禾倉五百七十二間及奪獲器械賊
銀牛馬等項四哨統兵南安府知府李敷呈稱統領
訓導[illegible]百長許洪等官兵於正月初三等日攻破
[illegible]巢十一日攻破新田逕等巢共四處二十七
等[illegible]賊於北山又與戰於風門與等處擒斬大賊

首領成珍等四名顆賊從胡貴琢等一百三十名顆
俘獲賊屬男婦一百六十五名口燒毀賊巢房屋禾
倉一十三間及奪獲賊妝等物五哨統兵贛州衛指
揮僉事余恩呈稱統領新民百長王受黃金巢等兵
於正月初七日會同指揮官危壽千戶孟俊攻破上中
下三剎大巢十一日攻破空背等巢共四處二十五
日覆賊於銀坑水等處擒斬大賊首賴振祿王貴洪
李全郭一惟等九名顆賊從賴賊仔等三百五十名
顆俘獲賊屬男婦六十二名口燒毀賊巢房屋禾倉
三百五十一間及奪獲器械牛馬等項六哨統兵贛

州衛指揮僉事姚璽呈稱統領新民梅南春等兵於
正月初七日攻破淡方等巢初九日攻破岑岡等巢
共四處二十七日覆賊於烏虎鎮擒斬大賊首謝鑾
曾用奇等五名顆賊從盧任龍一百九十九名顆俘
獲賊屬男婦一百一十二名口燒毀賊巢房屋禾倉
三百七十間及奪獲器械牛馬等項七哨統兵贛州
府推官危壽呈稱統領官兵等兵於正月初七
日會同指揮余恩千戶孟俊攻破上中下三剎大巢
初十等日攻破鎮里寨等巢共四處二十七日覆賊
於中村等處擒斬大賊百池仲寧高允賢池仲安朱

萬林根等十二名顆賊從黃穩等二百一十一名顆
俘獲賊屬男婦三十三名口燒毀賊巢房屋禾倉三
百二十三間及奪獲賊仗牛馬等項八哨統兵贛州
衛千戶孟俊呈稱統領義官陳英鄭志高新民盧珂
等兵於正月初七等日會同指揮余恩推官危壽攻
破上中下三洌大巢初十等日攻破大門山等巢共
六處擒斬大賊首謝鳳經吳宇張廷興石榮等九名
顆賊從張角子等一百九十二名顆俘獲賊屬男婦一百
四十三名口燒毀賊巢房屋禾倉一百七十三間及
奪獲器械牛馬贓銀等項九哨統兵南康縣縣丞舒

富呈稱統領義民趙志標等兵於正月十一等日攻
破旗嶺等巢共二處二月十四日與賊戰於乾村等
處擒斬賊從劉三等一百七名顆俘獲賊屬男婦二
十一名口燒毀賊巢房屋禾倉五十三間及奪獲器
械等物因各呈報到道查得先爲地方緊急賊情事據
信豐縣所呈稱正德十二年二月初七日龍南縣賊
首黃秀魁糾合廣東賊首池仲容等突來本縣殺人
放火見今攻城不退乞要發兵救援等因該本道議
委經歷王祚縣丞舒富領兵剿捕斬獲賊級四顆被
賊殺死報効義士楊習舉等十名執去經歷王祚隨

該本道親詣該縣暫將各賊招安發回原巢經歷王
祚送出叅將失事知縣王天爵盧鳳千戶鄭鐸朱誠
洪恩主簿周鎮鎮撫劉鏜等俱各有罪及將前賊應
剿緣由呈詳轉達具　奏外正德十三年正月初三
日奉提督軍門紙牌議照上猶等縣賊巢既平廣東
龍川縣浰頭等處賊巢奉有　成命應該會剿其大
賊首池仲容等本院已行計誘擒獲見今軍勢頗振
若不乘此機會出其不意搗其不備坐視以待　廣兵之
來未免有失事機之會本院除遵奉　勑諭內自行
量調官軍設法剿捕事理部勑兵衆分布哨道行仰
守備指揮并知府等官郟文陳祥等統領各授進止
方畧外備行本職前去軍前紀驗功次及催各哨官
兵上緊依期進剿仍行巡按
御史
官
因隨呈巡撫江西監察御史
官
驗明白通俱覈實施行依
期進
剿士後今據前因除將前項
功次但類巡按衙門會
審紀驗明白生擒賊犯解赴
督軍門斬首梟示賊
屬男婦變賣銀兩器械
仗
賊銀俱貯庫外叅照浰
頭大賊首池仲容池仲安高元賢李人全等盤
據一方歷有歲年
巡撫官職廣東翁源龍

川始興江西[illegible]南信[illegible]昌等縣屢被攻圍城
池殺害官軍焚燒村寨[illegible]婦歲無虛日曾經狠
兵夾攻數次俱被淹溺是乃賊奸雄之巨擘三省
群盜之根源也今[illegible]其魁仲容束手就擒仲寧
仲安等一時授首各巢賊從擒斬殆盡此皆仰仗
朝廷德威遠播廟堂成筭無遺提督軍門賞罰以信
而號令嚴明師出以律而機宜慎密身先士卒而艱
險之不辭洞見敵情而撫剿之有道以是數十年之
巨寇一旦削平連四省之編氓來期安輯呈乞照詳
轉達等因據呈到臣卷查先爲地方急緊賊情事准
兵部咨該巡按江西監察御史屠僑奏該本部覆題
節奉　聖旨是這地方賊情着都御史王守仁自行
量調官軍設法剿捕欽此及爲申明賞罰以勵人心
事准兵部覆題請　勑南贛等處都御史假以提督
軍務名目給與旗牌應用以振軍威一應軍馬錢糧
事宜徑自便宜區畫如遇盜賊入境即便調兵勦殺
不許踵襲舊弊招撫重爲民患所部官軍若在軍前
違期逗遛退縮俱聽以軍法從事[illegible]擒盜賊亦聽斬
首示衆賊級聽本處兵備會同該道守巡官即時紀
驗明白備行江西按察司造冊奏聞查照剿殺南方

蠻賊見行舊例議擬陞賞等因具題奉　聖旨是王
守仁着提督南贛汀漳等處軍務相機與他其餘事
宜各依擬行欽此又爲地方緊急賊情事准兵部覆
題看得所奏攻治盜賊二說就今差來人賫文交與
都御史王守仁悉依前項申明賞罰事理便宜行事
期於功成不限以時相機攻剿等因具題節該奉
聖旨是欽此陸續備咨到臣俱通行撫屬四省各
道守巡兵備守備等官一體欽遵并咨總督兩廣左
都御史陳金查照外續該臣看得南贛盜賊其在南
安之橫水桶岡諸巢則接境於湖郴在贛州之浰頭

儲推官王暐知縣李楫王天與王晃等各以其兵乘
七門之釁傍攻夾擊以佐其勢是日得諜報寧王伏
兵十餘於新舊墳墟以備省城之援臣乃遣奉新知
縣劉守緒典史徐誠領兵四百從間道夜襲破之以
挺城中十九日發市汶臣乃大誓各軍申布　朝廷
之威將暴寧王之惡約諸將一鼓而附城再鼓而登
三鼓而不克誅伍四鼓而不克斬將已誓莫不切齒
痛心踴躍激憤薄暮齊發二十日黎明各至信地先
是城中爲備甚嚴深木灰瓶火炮石弩機毒之械無
不畢具及臣所遣兵已破新舊墳廠敗潰之卒皆奔

告城中城中已驚懼至是復聞我師四面驟集皆震
駭奪氣我師乘其動搖呼譟並進榜絙而登城中之
兵士崩潰解皆倒戈退奔城遂破擒其居守宜春王
拱燦及僞太監萬銳等千有餘人寧王宮中眷屬聞
變縱火自焚延及居民房屋臣當令各官分道救火
撫定居民散釋脅從封府庫謹關防搜獲原被刼收
大小衙門印信九十六顆三司脅從官布政使胡濂
叅政劉斐叅議許效廉副使唐錦僉事賴鳳都指揮
王玘等皆自首投罪除將擒斬功次發御史謝源伍
希儒權令審驗紀錄一應事宜查審明白陸續具

其謀陽許之及臣進攻楠岡使領其衆截路於上新
地以遠其歸途內嚴警禦之備以防其釁外示寬假
之形以安其心陰使人分召鄰賊諸縣被賊害者皆
詣軍門計事旬日之間至者數十間所以攻巢之策
皆以此賊狡計究悍非比他賊其出刼行劫皆有深
謀人不能測自知惡極罪大 國法難容故其所以
扞拒之備亦極險謫前此兩經夾剿皆狼兵二三萬
竟亦不能大捷後雖敗逃所殺傷亦畧相當近年以
來奸謀愈熟惡焰益張 府無可奈何每以調狼兵
恐之然輒謾曰狼兵[illegible]耳縱調他來也須半年我

縱避他只消一月其[illegible]狼兵之來不能速其留不能久也是以益無忌憚今已僭號設官奸計逆謀尤非昔比必欲除之非天朝狼兵事恐難濟臣以爲兵無常勢在因敵變化而制勝今各賊狃於故常且謂必待狼兵而後敢攻此所以不必狼兵而可以攻之也乃爲密畫方畧使數人者各歸部集候我兵有期則據隘遏賊十一月賊聞臣等復破桶岡益懼爲戰守備臣使人至賊所賜各酋長牛酒以察其變賊度不可隱則詐稱龍川新氏盧珂鄭志高等將搶襲之是以密爲之防非敢虞官兵也臣亦陽信其言因

復陽怒盧珂鄭志高等擅兵讐殺移檄龍川使廉其實且趣各賊伐木開道將回兵自洌頭取道往討之賊聞以爲臣等實有爲之之意又恐假道伐之且喜且懼因遣來謝且請無勞官兵當悉力自防禦之盧珂鄭志高陳英者皆龍川舊招新民有衆三千餘達近皆爲仲容所脅而三人者獨與之抗故賊深讐忌之十二月望臣兵回至南康盧珂鄭志高等各來告變謂池仲容等僭號設官令已點集兵衆號召遠近各巢賊首授以總兵都督等僞官使候三省夾攻之兵一至即同時並舉行其不軌之謀及以僞授盧珂

等官爵金龍覇王印信文書一紙粘狀來首臣先已
諜知其事及珂等來即陽怒以爲爾等擅兵仇殺投
招之人罪已當死今又造此不根之言乘機誣陷且
池仲容等方遣其弟領兵報効誠心向化安得有此
遂收縛珂等將斬之時池仲安之屬方在營見珂等
入首大驚懼至是皆喜羅拜懽呼競訴珂等罪惡臣
因亦陽令具狀謂將并拘其黨屬盡斬之於是遂械
繫盧珂而使人密喻以陽怒之意欲以誘致仲容諸
賊且使盧珂等先遣人歸集其衆候珂等既還乃發
臣又使生員黃表聽選官雷濟往喻仲容使勿以此

自疑密購其所親信陰說之使自來投訴二十日臣
兵已還贛乃張樂大享將士下令城中今南安賊巢
皆已掃蕩而洌頭新民又皆誠心歸化地方自此可
以無虞民久勞苦亦宜暫休爲樂遂散兵使各歸農
示不復用而使池仲安亦領衆歸助其兄防守且云
虞珂等雖已繫於此恐其黨致怨或掩爾不虞仲安
歸具言其故賊衆皆喜遂弛備臣又使指揮余恩賫
曆往賜仲容等令毋撤備以防盧珂諸黨賊衆益喜
黃表雷濟因復說仲容令官府所以安輯勞來爾等
甚厚何可不親往一謝況盧珂等日夜哀訴反狀乞

官府試拘爾等若拘而不至者即可以證反狀之實今若不待拘而往因面訴珂等罪惡官府必益信爾無他而謂珂等爲詐殺之必矣所賺親信者復從力贊仲容然之乃謂其衆曰若要伸先用屈贛州伎倆亦須親往勘破遂定議率其麾下四十餘人自詣贛臣使人探知仲容已就道乃密遣人先行屬縣勒兵分哨道候報而發又使千戶孟俊先至龍川督集盧珂鄭志高陳英等兵然以道經浰巢恐搖諸賊則别賫一牌以拘捕盧珂等黨屬爲名各賊聞俊往果遮迎問故俊出牌視之乃皆羅拜相爭導送出境俊已

踵襲舊弊招撫蒙蔽重爲民患其管領兵快人等官員不問文職武職若在軍前違期弁逗遛退縮者俱聽軍法從事生擒盜賊鞫問明白亦聽就行斬首示衆斬獲賊級行令各該兵備守巡官即時紀驗明白備行江西按察司造冊奏繳查照陞賞激勸欽此俱欽遵外竊念臣以凡庸繆膺重寄思逃罪責深求禍源始知盜賊之日熾由於招撫之太濫招撫之太濫由於兵力之不足兵力之不足由於賞罰之不明輒敢忘其僭妄爲　陛下一陳其梗槩其實言不量力請非其分力虞羸辱之及　陛下特採該部之議不

惟不加咎謫而又悉與施行不惟悉與施行而又隆
以　新命是蓋出從試門之請不忍以人廢言也
勑諭宣布之日百姓填衢塞道悚然改觀易慮以爲
聖天子明見萬里動幽微占群策之畢舉知國議
之有人莫不警懼振怠息其暴僞怠息其奸怯者思
奮而勇後者思効而前三軍之氣自倍群盜之謀自
阻所謂舞干格苗運於廟堂之上而震乎蠻貊之中
者也夫過其言而不酬有志者之所耻也冒寵榮而
不顧自好者不爲也臣固謬劣亦寧草木無知不思
報策以報　知遇雖其才力有所難強而螻蟻之誠

失措乃分投出禦而悉其精銳千　餘據險設伏併勢
迎敵於龍子嶺我兵聚爲二衝埼角而前指揮余恩
所領百長王受兵首與賊遇大戰良久賊敗却王受
等奮追里許賊伏兵四起奮擊王受推官危壽所領
義官葉方兵鼓噪而前復奮擊賊伏兵後千戶孟俊
兵從傍繞出岡背橫衝賊伏與王受合兵於是賊乃
大敗奔潰呼聲震山谷我兵乘勝逐北遂克上中下
三洌各哨官兵遥開三洌大巢已破皆奮勇齊進各
賊皆潰敗知府陳祥兵遂破蘇水巢五花障巢指揮
姚璽兵遂破淡石巢石門山巢巢上下發巢知府邢珣

兵遂破芳竹湖白沙巢守備指揮郟文兵遂破曲潭
巢赤唐巢知府季斆兵遂破大坑巢三坑巢是日擒
斬首從賊人賊級俘獲賊屬男女婦牛馬器仗數多其
餘墮崖塡谷死者不可勝計是夜賊復奔聚未破巢
穴次日早乃令各哨官兵探賊所往分投急擊初九
日知府陳祥兵破鐵石障巢生擒巢獲賊首金龍
覇王印信旗袍知府邢珣兵破黃田坳巢指揮姚璽
兵破岑岡巢指揮余恩兵破塘含洞巢溪尾巢初十
日千戶孟俊兵破大門山巢推官危壽兵破鎮里寨
巢十一日知府邢珣兵破中村巢守備郟文兵破牛

逕巢都坑巢尺八嶺巢知府季斆兵破新田逕巢古
地巢指揮余恩兵破空背巢縣丞舒富兵破旗嶺巢
頓岡巢十三日千戶孟俊兵破狗脚坳巢水晶洞巢
五湖巢藍州巢十六日推官危壽兵破風盤巢茶山
巢連日各擒斬首從賊人賊級并俘獲賊屬男婦牛
馬器仗數多然各巢奔散之賊其精悍者尚八百餘
徒復哨聚九連大山扼險自固當臣看得九連山勢
極高橫亘數百餘里四面斬絕我兵既不得進而其
內東接龍門山後諸處賊巢以百數若我兵進逼賊
必奔往其間誘激諸巢相連而起勢益難制然彼中

既無把截之兵欲從傍縣潛軍斷其後路必須半月始達緩不及事止有賊所屯據崖壁之下一道可通然賊已據險自上發石滚木我兵百無一全於是乃選精銳七百餘人皆衣所得賊衣佯若奔潰者乘暮直衝賊所據崖下澗道而過賊以爲各巢敗散之黨皆從崖下招呼我兵亦佯與呼應賊疑不敢擊已度險遂扼斷其後路次日賊始知爲我兵并勢衝敵我兵已據險從上下擊賊不能支乃退敗臣度其必潰預令各哨官兵四路設伏以待賊果分隊潛遯二十五日知府陳祥兵覆賊於五花障知府邢珣兵覆賊

於白沙指揮余恩兵覆賊於銀坑水二十七日指揮姚璽兵覆賊於烏虎鎮推官危壽兵覆賊於中村知府季敷兵覆賊於北山又戰於風門與其餘奔散殘黨尚三百餘徒分逃上下坪黃田坳諸處各哨官兵復黏踪會追二月初二日知府陳祥兵復與賊戰於和平初五日復戰於上平下平初八日推官危壽指揮余恩兵復與賊戰於黃坳十二日知府陳祥兵復與賊戰於鐵障山十四日縣丞舒富兵復與賊戰於乾[illegible]又戰於梨樹十四日知府邢珣季敷兵復與賊戰於芳竹湖二十三日縣丞舒富兵復與賊戰於北

順又戰於和洞二十六日守備邢文兵復與賊戰於
水源戰於長吉戰於天堂寨連日擒斬首從賊人賊
級數名三月初三日據鄉導人等四路爪探皆以爲
各巢積惡兇狡之賊首已擒斬巢盡惟餘黨張仲全
等二百餘徒其間多係老弱及遠近村寨一時爲賊
所驅脅從惡未久之人今皆勢窮計迫聚於九連谷
口呼號痛哭誠心投招臣遣報効生員黃表往驗虛
實果如所探因引其中首張仲全等數人前來投見
訴其被脅不得已之情臣量加責治隨遣知府邢珣
往撫其衆籍其名數遂安插於白沙初七日據知府
邢珣等呈稱我兵自去歲二月從征閩廣迄今一年
有餘未獲少休今幸各巢賊已掃蕩餘黨不多又蒙
俯順招安況今陰雨連綿人多疾疫兼之農功已動
人懷耕作合無俯順下情還師息衆及義官葉芳等
并各村鄉居民亦告前情臣因親行相視險易督同
副使楊璋知府陳祥等經理六縣設隘可以久安長
治之策留兵防守而歸蓋自本年正月初七日起至
三月初八日止前後兩月之間通共擒過巢穴三十
八處擒斬大賊首二十九名顆次賊首三十八名顆
從賊二千零六名顆俘獲賊屬男婦八百九十名口

奪獲牛馬一百二十二隻匹器械贓仗二千八百七十件把贓銀七十兩六錢六分總計擒斬俘獲奪獲共五千九百五十五名顆口隻匹件把俱經行令兵備等官審驗紀錄仍行紀功御史覈實施行具由呈報去後今據前因臣等會同江西巡按御史屠僑廣東巡按御史毛鳳𤋮照大賊首池仲容等荼毒萬民騷擾三省陰圖不軌積有年歲設官僭號罪惡滔天比之上猶諸賊尤爲桀驁難制蓋上猶諸賊雖有僭竊不軌之名而徒惟刼掠焚燒是嗜至於浰頭諸賊雖亦剽刼擄掠是資而實懷僭擬割據之志故其招

致四方無籍隱匿遠近妖邪日夜規圖漸成奸計兼之賊首池仲容池仲安等又皆力搏猛虎捷競飛猱兇惡之名久已著聞四方賊黨素所向服是以負固恃頑屢征益熾前此知其無可奈何亦惟苟且招安以幸無事其實無救荼毒之慘益養奸宄之謀今乃臣等驅不練之兵資缺乏之費不踰兩月而破奸雄不制之虜以除三省數十年之患此非朝廷威德廟堂成算何以及此臣等切惟天下之事成於責任之專一而敗於職守之分撓就今事而言前此嘗夾攻二次計勦數番以兵則前者強而今者弱前者數

萬而今者數千以時則前者期年而今者兩月以費
則前者再倍而今者守一以任事之人則前者多知
謀老練之士而今者乃若臣之迂疎淺劣然而計功
較績顧反有如於昔何哉實由　朝廷之上明見萬
里洞察往弊處置得宜既假臣以賞罰之權復改臣
以提督之任既以兵忌遥制而重各省專征之責又
慮事或牽狃而抑守臣干預之請授之方畧而不拘
以制責其功成而不限以時以故　詔旨一頒而賊
先破膽奪氣咨文一布而人皆踴躍爭先効謀者知
無沮撓之患而務竟其功希賞者知無侵削之弊而

畢致其死是乃所謂得先勝之算於廟堂收折衝之
功於樽俎實用兵之要道制事之良法也寧每如此
天下之治有不足成者矣蝗等偶叨任使何敢濫竽
成功取於獻捷之餘幸干稽首以賀伏願　皇上推
成功之所自原發縱之有因庶無僭賞以旌始謀及
照其備副使楊璋監軍給餉紀功督戰備歷辛勤宜
加顯擢守備指揮郟文知府陳祥邢珣李敷推官危
壽指揮余恩姚璽及千戶孟俊縣丞舒富等皆身親
行陣屢立戰功俱合奬擢庶示激勸以爲後勸臣本
凡庸繆當重任偶逢事機之會幸免覆餗之誅然功

非其才福已踰分遂沾痿痺之疾既成廢棄之人除已別行請罪乞休以緣係捷音及該兵部議擬期於成功不限以時題奉欽依事理爲此具本題　知

添設和平縣治疏　嘉靖三年五月初一日

據江西按察司分巡嶺北道兵備副使楊璋廣東按察司分巡嶺東道兵備僉事朱昂會呈據贛州府知府珣惠州府知府陳祥呈奉臣案驗據廣東惠州龍川河源等縣省祭監生生員耆老陳震余世美黃宸等連名呈稱浰頭岑崗等處叛賊池大髮等魁首動以百十徒黨不下數千始則侵耕民田後遂攻

郡縣謝玉璘鄒訓等倡亂於弘治之末而此賊已爲之先鋒徐允富張文昌繼亂於正德之初而此賊復張甘羽翼朱卓二省二十餘年以來乃爲三省逋逃之主遂稱群賊然驚之巢穴河源縣之主簿虜南安府之經歷綁龍南縣之縣官戮信豐所之千戶肆然無忌規圖漸廣兇惡日增僭稱王號僞建元帥總兵都督將軍等名目雖屢蒙上司動調官兵多方征剿俱被漏網爲患今蒙巡撫宜門新塩賊巢掃蕩殘黨除數郡之荼毒雪萬姓之冤慎若不趁此機會建立縣治以控制三省賊衝之路切恐流賊復聚禍根又

頭切見龍川和平地方山峻地坦平人煙輳集千有餘家東去嶍峨安遠西抵河源南界龍川北際龍南各有數日之程其間山林阻隔地里遼遠人迹既稀奸宄多藏查得父老相傳原係循州一帶龍川雷鄉二縣後因地方擾亂人民稀少除去循州雷鄉兩處止存龍川一縣洪武初年龍川尚有五十五里其後州縣既除聲教不及洪武十九等年賊首謝士真等糾繼作亂將前居民盡行殺戮數百里內人煙斷絕自此賊巢日多民居日耗始將龍川縣都圖併作十里迄於近年民遭荼毒遂至此極如蒙憐念於和平地方設建縣治以控制猺峒興起學校以移易風俗及將和平巡檢司改立浰頭屯兵隄備庶幾變盜賊之區爲冠帶之地實爲保安至計等因據呈到院看得東南地方但係盜賊盤據即皆深山窮谷阻險遼絕之區是以征剿之後其民類皆願立縣治以控制要害敷施政教而漸次化導之故東南弭盜安民則建立縣治亦其一策近該本院親剿浰賊見今住軍九連大山往來浰頭和平等處備閱山溪形勢講求賊情民俗深思善後之圖實有如各役所呈者但開建縣治置立屯所必須分剖都圖創

起關隘城池宮室之費力役輸調之費未經查勘議
處難便奏　聞案仰本道即行副使楊璋會同僉事
朱昂督同府縣掌印官拘集各該地方鄉老里甲人
等備勘和平洌頭兩處某處可以建築城池某地宜
以添設巡邏某縣都圖相近可以分割某里村寨接
連堪以撥補某所巡司可以移鎮某鄉丁戶可以編
僉其移民以就田調兵以守隘一應工役所需作何
區處再行考求畫籍諮詢耆老必求至當歸一具由
呈來以憑議處定奪仍呈總督總鎮巡按衙門公同
計議施行等因各職遵依督同龍川縣署縣事主簿
陳甫河源縣署縣事縣丞朱爀就近拘集龍川縣通
縣并河源縣惠化都里老沙海鍾秀山等與原呈陳
震等到職會勘和平峒地方原有民二千餘家因賊
首池大鬚等作耗內有八百餘家投城居住尚存一
千餘家本峒半于一處地方寬平山環水抱水陸俱
通可以築城立縣於此招回投城之人復業居住分
割龍川縣和平都仁義都并廣三圖共三里及割附
近河源縣惠化都與接近江西龍南縣隣界亦拆一
里前來共輳一縣及將先年各處流來已成家業寓
民盡數查出責令立籍撥補絕戶圖眼一體當差其

和平巡檢司宜立涮頭以控制險阻仍於本縣并龍
南縣量編隘夫幾百名委官管領兼同該司弓兵巡
邏使盜賊不得盤據其蓋造衙門大小竹木和平涮
頭各山產有俱派本處人戶採辦不用官錢其餘磚
石灰瓦匠作工食之費須查支官庫銀兩及差委公
正府佐貳官一員清查涮頭岑岡等處田土除良民
產業被賊占耕者照數給主外中間有典與新民得
受價銀者量追價銀一半入官其田給還管業其餘
同途上盜田土盡數歸官責價以助築修城池官廨
之用其龍川縣分割三圖止存五圖在彼路通衝要荅應繁

難查得鄰界長樂縣所屬清化都正與龍川連近包
於該都分割一圖補輳管轄庶爲適均等因又據龍
南縣太平等保里老賴本立等呈稱本縣東南與廣
東龍川河源二縣西南與廣東始興縣連界多深山
窮谷向因各處流賊過境劫掠太平保設有橫岡角
嶺二隘上蒙高沙二保各有牛岡陽陂二隘就於各
保僉點隘夫鄉兵守把後因池大髮等不時出劫各
隘燒毀一空今征勦既平宜將前項隘所修築把守
可保四境無虞及照本縣止有四里半邑小民寡逋
年遠負追併況與龍川縣又係隔省窵遠乞免分割

以甦民困等因各職併會議得賊平之後經久良
圖誠無踰於添設縣治今有龍川縣里老人等願於
和峒羊子鋪添設縣治久分割都圖清賣賊田移置
巡司量僉隘夫等情俱相應俯順惟稱又要分拆江
西贛州府龍南縣附近都圖緣係兩省地方相隔愈
遠未免影射差役兩無跡着難以准行止該于龍南
縣該管圖保修築舊隘共新興地方係通始興縣要
路宜添設一隘各於隣近地方多僉鄉夫守把及看
得修築城池學校公場廨舍等項中間有礙百姓田
廬稅糧亦該委官丈量照數除豁相距龍川縣二百

里之程該量設鋪舍十處應工程除大小竹木派
令人戶採辦其餘磚石灰瓦等項料物各色匠作工
食猝難料計應合委官估計通該銀若干扣除前項
田價銀兩若干餘於忠州府庫相應官銀支給尚有
不敷另行申請合用人工該起龍川縣與河源縣惠
化都民夫若應其移置河頭巡檢司應隸新縣管轄
該司弓兵四十名額數寡少合於龍川縣和平仁義
廣三圖量編四百名龍南縣量編二百名俱令該縣
掌印官編僉造冊分爲二班半年換俱各委官管
領兼同該司官巡邏遇有盜賊生發隨即撲獲隘夫

限滿亦須該班者交代方還各該府縣巡捕官俱要
不時往來巡點其濬費賊田修築城池等項俱各委
官分投幹辦方得集事而照新縣里粮數少官員應
該減裁且係偏僻之地驛遞一个必添設遇有使客往
來總于龍川縣雷鄉驛應付其間項居民被賊殘害瘡
痍未蘇加以創縣勞費困苦可矜成縣之日凡遇一
應雜泛差役坐派錢粮物料並項俱各酌量減省期
待三年之後方與各縣一體差科庶幾輿情允愜事
體允當等因到道會同僉事[illegible]覆議相同合就會
案呈詳等因據呈到臣會同　欽差巡按廣東監察
御史毛鳳議照前項地方實係山林深險之所盜賊
屯聚之鄉當四縣交界之隙乃三省閩餘之地是以
政教不及人迹罕到其間接連閩廣反覆賊巢動以
百數據而守之真足以控諸賊之往來杜奸宄之潛
匿棄而不守斷爲狐鼠之窟穴終萃逋逃之淵藪況
前此本亦州縣舊區始以縣存而民猶恃爲保障後
因縣廢而賊遂據以陸梁是又往事之明驗矣當賊
盜猖獗之日地方父老屢有請復縣治之議然其時
賊方盤據勢有不能今賴　朝廷威德巢穴蕩平若
不乘此機會復建縣治以扼其要害將來之事斷未

可知臣等班師之日曾從投招者尚不滿百今未兩月遠近牽引而至且二百矣舊縣治不立制馭潤疎不過一年汎然投招之人必皆復化爲盜其時又復興師征剿剿而復聚長此不已亂將安窮夫盜賊之患譬如病人興師征剿者針藥攻治之方建縣撫緝者飲食調養之道徒恃針藥之攻治而無飲食以調養之豈徒病不旋踵將元氣竭絕證患愈深後雖扁鵲倉公無所施其術矣臣等竊以設縣移司實爲久安長治之策伏願

皇上鑒往事之明驗爲將來之永圖念事機之不可失哀民困之不可再俯采臣等所議特勅該部早賜施行及照建縣之所地名和平以地名縣似爲得宜乞從所奏并將該設職官印信即與銓選鑄給簡貫以省費均地以平徭移巡司以據險要寬賦役以蘇窮民如此則夷險爲易化盜爲良可計日而效不惟臣等得以幸逃日後之譴責朝廷亦免再役之勞百姓永享太平之樂矣

三省夾勦捷音疏 十三年六月十五日

據廣東按察司等衙門整飭兵備監統僉事等官王大用等呈正德十一年九月內據樂昌縣知縣李增禀稱賊首龔福全高快馬等不時出沒爲患近蒙軍

門案驗內開三省會兵進勦緣照官兵未到誠恐各
賊探知自分必死群合四出攻刼不惟居民受害抑
恐患及城池議要從宜該法以緩其勢待軍兵到日
另行遵奉號令等因本職看得各賊俱係先前大征
漏網招收納叛踪迹詭秘為今之計必先誘其腹心
以為我用然後以次剪其羽翼庶以賊攻賊彼勢可
孤而我患可保已經呈奉軍門議處設法誘致去後
續據知縣李增報稱收四山賊犯龍貴等十一名天
塘賊犯陳滿等十名各挈家赴縣首願擒獲同伴解
官於本年十一月二十八日督同龍貴等計誘賊犯

鼎緣等六十名十二月初二日陳滿等計誘賊犯李
廷茂等二十三名等因及據通判鄒級仁化縣知縣
李壽呈稱大賊首高快馬帶從賊一十五名賊婦二
口潛住地名瀨涮寨深坑結寨藏住隨統民壯兵夫
譚志澤等於閏十二月初一日戌時進兵圍寨至初
二日早擒捕本賊突出山頭迎敵追至始興縣界各
人奮勇同前生擒大賊首高快馬即高仲仁從賊三
名賊婦賊女各一口及行兇器械并被傷兵夫劉廷
珍等開報到道節據知府兆鵬等呈稱督率官兵夫
快抵巢與賊交鋒陸續擒斬首從賊犯李萬珊賴志

達等一千三百二十名顆俘獲賊屬男婦七十六名
口奪回被虜男婦一十三名口及賊伏牛馬等物又
據知縣李增呈報得賊首李斌亡命在湖廣烏春山
躲住飛報到職當就發遣捕盜老人李攻贊等星夜
潛至地名姜陽峒藏踪緝探始擒本賊餘黨俱各奔
遯緣由各開到道參稱賊首李斌節與高快馬龔福
全等糾衆流毒三省屢勞征討各遵奉軍門號令窮
追深入一旦就擒各照懸示重賞而知縣李增督兵
設奇屢有奇功亦合奬勞以勵將來等因備呈轉報
到臣亦據整飭兵備兼分巡嶺東道監統僉事等官
顧應祥等呈據領哨通判莫相等呈稱統領漢達官
軍民壯打手人等照依刻期進勦上下橫溪嚴峒深
峒等巢賊黨堅立排柵統衆迎敵殺傷兵夫彼時軍
兵協同奮勇鬬戰當將各巢攻破陸續擒斬賊犯吳
瑄鄧[illegible]七等共六百九十名顆俘獲賊屬男婦三百
九十五名口奪回被虜男婦七口及牛馬器械等物
解送前來會審又發兵搜斬賊級一十二顆生擒賊
人三名并俘獲賊屬等項隨據本官稟稱橫溪大賊
首吳玘招集亡命遯住地名東田村深山結巢即稟
蒙監督僉事顧應祥出給重賞指示方畧密切發兵

抵吳玘巢穴四面圍攻被玘等亂用藥弩射出拒敵
我兵二百傷奮勇進勦先用銃箭將吳玘打倒賊勢少
却我兵吶喊大進將吳玘等首從并賊屬盡數擒斬
共十三名顆俘獲賊屬六口奪回被虜婦女二口陣
亡兵夫六口緣由主解到道看得賊首吳玘係是稔
惡已寇流刼兩省犯敵官軍而通判莫相該法防捕
致續前竟應合奬勞等因備呈開報到臣查得先准
兵部咨爲地方緊急賊情事該巡撫湖廣都御史秦
金咨該本部覆題看得郴桂等處與廣東江西諸峒
聯絡者非三省會兵夾攻賊必遯散他處合無請

勑兩廣并南贛總督巡撫等官會同剋期進兵等因
具題節奏聖旨是都依擬行欽此續爲申明賞罰
以勵人心事臣節該欽奉勑諭但有盜賊生發即
便嚴督各該官備守備守巡并軍衛有司設法勦殺
其領兵官員不問文職武職若在軍前違期并逗遛
退縮者俱聽以軍法從事乃要選委廉能屬官審切
體訪或會所在大戶量加糧賞或購令賊徒自相斬
捕皆聽爾隨宜處置欽此又准兵部咨爲地方緊急
賊情事內開節據樂昌縣知縣李增稟稱賊首高快
馬等八百餘徒在地名櫃頭村行刼又據乳源縣稟

稱賊徒千餘人在洲頭街流刼及據湖廣郴州申賊首龍福全高仲仁等雖蒙征剿黨惡猶存正德七年兵備衙門招撫龍福全給與官帶設爲徭官高仲仁等給與衣巾設爲老人未及兩月已出要路刼殺軍民號稱高快馬遊山虎金錢豹過天星密地蜂總兵等官名曰正德十一年七月内流刼樂昌及江西南康等縣後蒙撫諭將高仲仁李斌給與冠帶重設徭官未寧半月一起八百餘徒出刼樂昌虜挺知縣韓宗堯一起七百餘徒出刼生員譚明浩等家一起六百餘徒從老虎峒等處出刼一起五百餘徒從興寧縣出刼呈乞轉達諸軍夾勦等因各報到臣看得前項盜賊惡貫已盈罪怒人怨譬之疽癰之在身若不速加攻治必至潰脹決腸而攻治之方亦有二說等因該本部覆題看得所奏攻治盜賊二說大意謂事權隆重若無意於近功而實足爲攻取之幾征調四集雖可以分各而不免爲地方之累窮究根本辯析詳明言雖兩端意實各在合無本部行文就令差來人賫回交與都御史王守仁悉依前項申明賞罰事理便宜行事期於成功不限以時相機文勦等因具題節該奉 聖旨是欽此欽遵節經通行各省及各

該道守巡兵備等官體欽遵勘處調集兵糧起剿
攻剿以靖地方續據廣東布政司等衙門左布政使
等官吳廷舉等會呈奉臣并總督兩廣軍務兼理巡
撫太子太保都察院左都御史陳金案驗各准兵部
咨備行欽遵查勘計處呈報等因遵依會同都布按
三司等官歐儒等并嶺東道兵備僉事等官王大用
等議將應巢賊剿起調漢達官軍土兵員名分定哨
道監統把截進攻道路及合用粮餉等項備開呈詳
隨據監督兵備僉事主大用等各將進兵機宜呈詳
到臣參看得兩廣總督總兵等官雖已奉　命行取

回京然軍馬錢糧調度方畧悉經區畫會有成案本
院見督官兵征剿浰頭等賊未能親往督戰除分兵
設策督令副使楊璋等四面防截外仍各官查照原
議上緊依期進剿毋得遲疑參錯致誤事機一應臨
敵制度俱在各官相機順應若賊勢雖爲兵力不逮
或先離散其黨與或陰誘致其腹心聲東擊西陽背
陰襲勿拘一議惟求萬全軍門遥遠不必一一呈禀
反成壅滯又經牌仰上緊相機督剿去後今據前因
除將各道呈報前項擒斬首從賊人賊級六二千八
百九名顆俘獲賊屬并奪回被虜男婦五百四名口

奪獲械器贓物一百三十二件把牛一馬八十三隻匹
總計二千八百八名顆口隻匹件把行仰各道徑送
巡撫紀功御史審驗紀錄造冊　奏繳外參照大賊
首高仲仁李斌吳玑等荼毒三省稔惡多年敵殺官
兵攻陷郡縣即其奸計雖不過妖狐黠鼠之謀就
其虐焰乃已漸成封豕長蛇之勢今其罪貫既盈神
怒人怨數月之間克遂殲殄雪百姓之冤憤解地方
之倒懸此皆仰仗　天威廟堂有先勝之筭惟幄授
折衝之謀賊徒破膽將士用命之所致也臣等獲睹
成功豈勝慶幸及照巡按紀功御史屯鳳振揚風紀

作勵將士既畫紀驗之職復多調度之方比於常格
勞績尤異僉事王大川顧應祥等監統督調備效勤
勞懋著經營之略共收克捷之功其都指揮王英歐
儒知府姚鵬通判鄒級莫相知縣李增李萼或領兵
督哨或追剿防截類皆身親行陣且歷艱難均合甄
收普加旌擢伏望　皇上既行大賞於朝復沛覃恩
於下表示激奬以勸後功臣以凡庸兼復多病繆膺
地方之責屬征調四出不能身親督戰然賴總督諸
臣先已布授方畧領哨諸將得以遵照奉行戮力効
死竟收完績亘所謂祿祿因人成事雖無共濟之功

實切同舟之幸除先已具本請罪告病乞休外緣係
捷音事理爲此具本題
辭免陞廕乞以原職致仕疏　十三年六月十八日
臣於六月初六日准兵部咨爲捷音事該臣題該本
部覆題節該奉　聖旨七寸仁陞右副都御史廕子
一人敘錦衣衛世襲百戶寫　勑奬勵欽此欽遵臣
聞　命驚惶莫知攸措感極而懼若墜水淵無念臣
以章句陋儒過蒙　朝廷滌瑕掩垢收録於擯棄之
餘既又求長於拙拔之閒散之中授以巡撫之寄其
時臣以抱病在告兩疏乞休偶值前官有託疾避難

嫌該部論奏之義甚嚴　朝廷督責之旨又切遂
不遑他計狼狽就途莅事之後兵耗財匱盜熾民窮
縮手四顧莫措一籌　朝廷憫念地方之顛危慮臣
才微力弱必致傾僨謂其責任之不專無以連屬人
心賞罰之不重無以作興士氣號令之不肅無以督
調遠近於是該部議假臣以賞罰　朝廷從而假之
以賞罰議給臣以旗牌　朝廷從而給之以旗牌議
改臣以提督之任　朝廷從而改之以提督之任授
之方畧而不拘以制責其成功而不限以時由是臣
以賞罰之柄而激勵三軍之氣以旗牌之重而號召

遠近之兵以提督之權而紀綱八府一州之官吏伸縮知志舉動自由於是兵威漸振賊氣先奪成軍而出一鼓而破橫木再鼓而滅桶岡全師克捷振旅復舉又一鼓而破三溪再鼓而下九連皆役不再藉兵無挫刃八分遣官屬賞執旌牌以麾督兩廣夾剿之師亦莫不思以威用命咸奏成功由是言之其始促臣之來莅事也者該部之議　朝廷之斷也旗牌之能號召者該部之議　朝廷之斷也提督之能紀綱者該部之議　朝廷之斷也方畧之所分布舉動之得展舒者該部之議　朝廷之斷也臣亦可功之有而敢冒

承其賞乎譬之駑駘之馬而得良御齊輯乎轡銜之際而緩急乎唇吻之和內得於人心外合於馬志故雖駑下亦能盡日之力而至百里人見其駑而百里因謂之能不知其能致此皆御馬者驅策之力不然將數里而踣或十數里而止矣馬之疲勞或誠有之而遂以歸功於馬其可乎

臣驅逐之餘疾病交作手足麻痺漸成廢人前在巢穴已嘗具本請罪告病乞休日夜伏候　允報度幾生還畎畝乃今求退而獲進請咎而蒙賞雖臣貪冒垂涎忍恥苟得其如朝廷賞功之典何仰望　聖上推原功之所始無使

賞有濫及收回　成命臣苟有微勞不加罪戮容令
得以原職致仕延餘喘於田野如此則　上無濫恩
下無奸賞宣力受任者得免於覆餗之誅量能度分
者獲遂其知止之願臣無任感　恩懼罪懇切祈望
之至

再議崇義縣沿疏　十三年十月十一日

據江西按察司分巡嶺北道兵備副使楊璋呈奉臣
案驗准戶部咨覆題建古縣治以期久安事卷查先
該本道議橫水地方應行事宜開列條欵備呈提督
軍門議委南康縣縣丞舒富將大庾南康上猶三縣

而屏三縣實乃一勞永逸但當疲困之餘務以節省
爲貴議該并縣最合事宜非獨民減租擾抑且財獲
實用仰悉照議施行仍行各縣所管里甲不得侵漁
騷擾曉諭居民各宜樂事勸工毋忘既往之患共爲
久安之圖呈繳依奉遵照查支分巡修理去後今照
前項縣治學校分司各該衙門蓋造將完而工料扣
至八月終亦可完官民住坐可保無虞曉輒包勘計
亦不難其街道市廛俱有次第商賈往來漸將貿易
緣縣名未立官員未除所轄里分之民心志罔知趨
向所安新民版籍尚未歸著又照縣治既建凡一切草

創爲縣官者若非熟知地方其間
情土俗之宜皆能洞曉羣而用之
江西布政司分守嶺北道左參政
舒富先因前賊攻圍該縣戮力拒
大征領哨獲功居多賊首謝志山獨爲所使遣委巡
視三縣招安新民六百餘名帖然
項縣治衙門城池坐年俱各就緒
事可廢俱興及訪本官心剛直
及四年未有公私過犯未出身學校經歷亦能通
曉合無念新縣草創之功百務鼎新之始轉達具奏

包砌或應一時兼舉就行本官會同各縣掌印官查
照里分糧數多寡均派修築與夫城門城樓之費一
併估修已經備由通行呈奉撫按衙門依擬施行俱
行贛州府照數查發及行縣丞舒富遵照支散估修
外續據縣丞舒富呈稱量計新縣城墻周圍五百丈
即令先築土城高一丈七尺闊七尺五寸脚濶一
丈若令三縣里甲自行修築不無延誤必須顧倩泰
和縣土工數百先築土城自七月十一日起工扣至
八月終土城可以通完然後用甎包砌庶得堅久其
三縣徵收工價解給庶得實用并將城門城樓城墻

築砌輒石工食共計估該銀八千四十五兩六錢七
分二釐備由開呈等因奉批仰分巡道再加議看施
行查得大庾等縣共計僅五十二里而估計銀兩頗
多疲獘之民誠所不堪及照大征變賣賊屬牛馬贓
銀二千六百七十一兩四錢九分及本道問過贓罰
紙米價銀一千餘兩見在合查商稅銀輳補三百七
十四兩八分二釐共四千四十五兩六錢之數先行
給發止餘四千兩查將三縣丁糧通融分派責委公
正官員徵收監督禁革侵漁騷擾等因備由呈奉提
督軍門批役三縣而建橫水似亦動衆勞民建橫水
機快各點集三百名分作三班專委本官統領來往
巡視如有餘黨復集即便擒拏有功一體轉達陞賞
及於三縣起人夫各一百名分作三班就委本官不
妨往來巡邏兼督採辦木植燒造磚瓦等役俱經備
行本官將開去事宜查照施行外隨奉提督軍門批
據縣丞舒富呈稱依奉前去橫水建立縣治處所將
縣治公廨儒學殿廡堂齋布按分司及府館旌善申
明等亭倉廒牢獄養濟倉場等房并城中街道帶同
地理陰陽曾成倫等定立向止分處停當已經畫圖
貼說呈報外合用木植督令義官李玉璽前去地名

左溪關田等處採運造拘合項匠作於正德十三年
四月初六日起手興工即令先將縣治并儒學起造
將完各分司等衙門料物首備亦皆陸續起造但甎
瓦灰泥等匠工食應該估計不若包工論價庶使工
程易完已經督同備估共該銀壹千零柒拾壹兩柒
錢玖分肆釐請給錢糧支用等因批行本道再與詳
審看得所呈修理次第已是停當所議包工論價亦
爲有見合行贛州府將大征支剩銀兩照數支給應
用及照衙門既已建立必須城池保障合無仍行通
行計處城墻周圍高濶丈尺工食或先築土城待後

陞以新縣知縣職事然而陞授正官或于事例有礙
合無量授府州[illegible]貳之職令其署事新縣縣事候數
年後地方安[illegible]行改選庶官得其人事得其理而
地方可保無虞等因據呈回司參查先據副使楊璋
叅議黃宏會呈上猶等縣群賊猖獗爲害三蒙總督
軍門躬督諸軍蕩平巢穴三縣之民懽欣鼓舞如獲
更生但恐大兵撤後餘黨未免嘯聚要於橫水等處
建立縣治併巡司等衙門以絕後患實爲久安長治
之策等因已經批仰該道重覆查勘無異會同江西
巡撫都御史孫燧巡按江西監察御史屠僑處議明

白各具本奏請定奪云後隨准戶部咨該本部覆題
看得添設縣治既該撫按官員會議相應依擬合行
提督南贛汀漳軍務左僉都御史王守仁同撫按官
會委該道守巡官選委府縣佐貳能幹官員先行添
設縣治合用一應材木甎瓦等物料先爲措置收買
并顧募人夫工匠價銀逐一估計輳處就便興修務
使工日就而民力不勞物咸備而財用不乏候城池
公宇縣治堅校倉廩街道民居吏舍等項粗有規制
另爲會奏以憑上請聖旨擬斷及咨吏禮二部選官
鑄印施行等因具題奉　聖旨是欽此及准兵部覆
題議得戡亂於已發固爲有功弭亂於未然尤爲有
見今都御史王守仁與巡撫巡按及守巡官深謀遠
慮議建縣治巡司以控制無統之民事體民情俱各
順當及先編僉點夫委官守把事在必行不可猶豫
合無本部將開設縣治一節移咨戶部奏請定立縣
名速行遵守仍依所奏添設長龍鉛廠二巡檢司及
將過步巡檢司行移吏禮二部選調官員鑄換印信
條記并行江西布政司查撥吏役編僉弓兵中間一
應事宜悉聽都御史王守仁會同巡撫都御史孫燧
查照原擬從宜處置務在事體穩當賊害絕除期副

委任等因具題奉　聖旨是欽此欽遵備行守巡該
道一體欽遵施行仍呈撫按衙門知會外今呈前因
臣會同巡撫江西等處地方都察院右副都御史孫
燧巡按江西監察御史屠僑議照該道所呈前項縣
治學校分司等衙門蓋造不日通完而城池砌築亦
已將備惟稱新縣草創之初百務舉新必須熟知民
情土俗之宜者以爲縣官及會訪縣丞舒富才力堪
任乞要量陞府州佐貳之職令其署掌新縣一節實
亦酌量時宜保土安民之意伏望　皇上憫念遠土
凋敝之餘小邑草創之始乞　勑該部俯采會議緣
由再加審察將舒富量爲陞職管理新縣或別
行諮訪諳曉夷情熟知土俗剛果有爲者前來開創
整理庶幾瘡痍之民可以漸起而反覆之地得以永
寧矣

再議平和縣治疏　十三年十月十五日

據福建布政司呈稱漳州府知府鍾湘關稱正德十
二年四月撤兵之時蒙福建參政陳策副使唐澤批
據南靖縣儒學生員張浩然等及據本縣清寧河頭
社義民鄉老曾敘五林大俊等各呈要於河頭地方
添設縣治以控制賊巢建立學校以易風俗改移小

溪巡檢司以防御緩急行仰本職踏勘隨即呈蒙漳
南道兵備僉事胡蓮督同本職并南靖縣知縣施祥
等踏勘河頭大洋陂一處堪設縣治枋頭板一處堪
設巡檢司委果心樂從一勞永逸議將南靖縣清
寧里七圖新安里三圖漳浦縣二都二圖三都十
圖計一十二圖十班人戶查揭冊籍割屬新設縣治
管攝其南靖縣止有一十八圖應當里役邑小事繁
辦納不前又查漳溪縣原有二百五十二圖內有二
十一都并二十五都地方與南靖密邇相應撥補管
轄截長補短里甲便於應當錢糧易於催辦事頗相
已垂成勢不容緩照得縣名須因土俗本職奉委親
歷者巢詢知南靖縣河頭等鄉俱屬平河社以此議
名平和縣及割南靖縣清寧里七圖新安里五圖共
計糧三千九百九石六斗七升四合七勺五抄計一
十二里合爲裁減縣分一知一典治之原議漳浦縣
二都二圖三都十圖地方隔遠民不樂從今議不必
分割再照新縣所屬多係新民須得廉能官員庶幾
開新創始事不煩而民不擾其學校教官合無止選
一員署印先行提學道將清寧新安二里見在府縣
儒學生員就便撥補廩增之數其有不足於府縣學

年深增閏內量撥充補又或不足於新民之家選取
俊秀子弟入學使其分政心易慮用圖自新及照南靖
縣邑小事繁分割一十二里添設新縣辦納愈見不
堪合無亦作裁減縣分以一知一典治之又查得龍
溪縣一百五十二圖內將二十一都七圖二十五都五圖
共計一十二圖計糧一千六百八十一石七斗七升
三合八勺三抄撥輸南靖縣抵納糧料又照南靖小
溪巡檢司既已改立漳汀合改漳汀巡檢司印信奏
請改鑄并新縣儒學醫陰陽等衙門俱例該鑄印信
緣由備中到司轉呈到臣卷查先據福建漳南道兵
備轉呈鎮巡撫按等衙門各具本題奉　欽依准於
前項地方添設縣治及改移巡司衙門其縣名并該
設官吏印信行令布政司徑自奏請給賜銓撥鑄降
合用木石灰瓦等料先儘本府并所屬縣分在庫贓
罰銀兩支給買辦若有不敷從宜處置不許動支軍
餉錢糧及科取小民等因續即呈委南靖縣知縣施
科漳平縣知縣徐鳳岐董工興作於正德十二年十
二月初九日本職督同各官親到河頭告祀社主伐
木興工至次年五月內據知縣徐鳳岐呈報外築城
垛俱已完備惟表城因風雨阻滯期在九月工完及

據知縣施祥呈報縣堂衙宇幕廳儀門六房及明倫
堂俱各竪完惟殿廡分司府館倉庫城隍社稷壇亦
因風雨阻滯次第修舉期在仲冬工完又據南靖縣
縣丞余道呈稱帶同木石匠陳恩欽等前到漳汀枋
頭板地方丈量上城周圍一百一十丈顧募鄉夫春
築完固給發官銀砍辦木植督造巡司公館前廳各
一座儀門一座鼓樓一座後堂各一座各盖完備惟
土城公館巡司廂房欠尾暫將茅覆候秋成農隙修
舉等因隨於正德十三年三月初六日行令小溪巡
檢郭森前去到任防禦地方令據各委官員呈報功

備僉事胡璉呈前事已經查勘無異具山奏請定奪
去後續據該道呈備知府鍾湘呈將分割南靖等縣
都圖隨近新設縣治管轄以辦糧差并估計過城垣
城樓窩鋪等項工料銀兩數目及查府庫各項官銀
實有一萬餘兩堪以支用要行委官擇日興工築砌
緣由備呈到臣看得開設縣治既於事體相應已行
具奏及今該府一面俯順民情動支銀兩興工外其
間分割都圖議估工價一應事務事門路遠難以遥
斷皆須該道及該府親民各官自行查勘的確果已
宜於民情便於事體無他私弊即便就行定議以次

舉行候奏准　命下之日應奏　聞者若更繁文往
復徒爾遲悞日月無益於事又經此仰着實幹理仍
行鎮守巡按衙門知會間隨准戶部覆題內開前項
情節既該本官勘處停當具奏前來相應依擬合無
本部仍行左僉都御史王守仁再查無異准於前項
地方添設縣治及改移巡檢司衙門等因具題奉
聖旨是這添設縣治事宜各依擬行欽此欽遵備咨
前來節經行仰福建布政司及分巡漳南道轉行該
府一體欽依施行去後今據前因參看得所呈新設
縣治既已議名平和小溪巡檢司改名漳汀巡檢司
及學校例該一正二副今稱草創之初止乞選官一
員掌管并撥補廩增生員等項俱於事體相應除行
該司徑自具奏外為照清縣原係全設衙門今既
分割都圖添補新縣委係邑小曹繁似應裁減止用
一知一典已足敷治又龍溪縣一百五十二圖將二
十一都七圖二十五都五圖共計一十二圖撥輳南
靖抵納糧差挨於事體頗亦均平伏望　皇上俯順
下情之　勅該部議處裁撥庶幾量地制邑得繁簡
之宜而興事任功從遠近之便緣係裁減官員及撥
都圖事理為此具本請
旨

再請疏通鹽法疏

據江西按察司分巡嶺北道兵備副使楊璋呈備贛州府呈蒙備仰本府即將正德十二年正月起至九月終止抽過稅銀及上猶龍川兩次用兵支過軍餉并今餘剩銀兩查報等因蒙查得正德十一年十二月終止舊管銀三千五百七十四兩三錢一釐二絲一忽九微并新收正德十二年正月起至正德十三年九月終止共抽過商稅銀一萬六千七百八十八兩五錢八分七釐七毫五絲兩次用兵共用過銀四萬七千二百八十七兩一錢二分八釐四毫三絲八忽六微米九千九百四十九石五斗六升九合四勺四抄穀五百三十九石四斗內除提督南贛汀漳等處軍務都察院左僉都御史王守仁查發紙米價銀八十九兩六錢巡撫江西等處地方都察院右副都御史孫燧查發紙米價銀一千兩本道查發紙米價銀七千八百二十兩三錢七分八釐六毫內贛二府查出在庫贓罰缺官柴薪等項銀一萬九千五十九兩四分六釐六毫八忽三微外實支用過商稅銀一萬八千三百一十八兩三錢三釐三毫三絲三微見今餘剩銀二千四十四兩五錢八分五釐七毫七絲五

錄一忽六微等因開報到道案查先爲比例請宮專
管抽分以杜奸弊事准戶部咨該巡撫右副都御史
周南題備仰本道照本衙門專理即將所收商稅
再行參酌從輕定議則例分處加稽考務使稅課所
入隨多寡以爲數而不以多取爲能其廣東豐課許
於南贛二府發賣不許再行抽稅袁臨吉三府不係
舊例行鹽地方不許到彼發賣所抽分布疋等項
聽巡撫都御史動支外其餘不許擅動三條差人解
部轉支光祿寺賒欠鋪行廚料果品支用以省加派
小民仍將再議過緣由呈報施行等因行據贛州府

呈稱依奉將貢水該抽諸貨從輕定擬則例及開稱
廣東鹽引不許放過袁臨吉三府發賣等因備呈本
院詳允出給禁約及將餘剩銀二千九百六十七兩
一錢八分二釐二毫三絲一忽九微行令起解間遞
據該府呈奉巡撫江西等處地方都察院右副都御
史康金世看得該府連年用兵之費所積不多近又
定擬除減所入亦少況地方盜賊不時竊發別無堪
動錢糧將餘剩稅銀暫且存留在庫以備軍餉等因
已該刑部備副使陳良珝特自正德六年十一月二
十七日立廠抽分起至正德十二年終止造冊差舍

人王角續該本職將正德十一年正月起至本年十
二月終止造冊差舍人屠賢名奏繳訖本年九月二
十六日抄奉提督軍門案驗准戶部咨備行本道照
奉　欽依事理將廣東官鹽舊許袁臨吉三府發賣
自　爲始至正德十三年終止仍將先次未解并今
次　稅過銀兩支用過數目緣由造冊徑自奏繳及
造毛冊賫送該部并本院查考除遵奉外查得正德
十三年將終及上猶龍川兩處征剿事畢所據商稅
收支應該造冊解繳備行該府查報去後今據前因
查得南贛地方兩次用兵中間商稅實爲軍餉少助

然而商稅之中鹽稅實有三分之二爲照南贛三府
與廣東翁源等縣壤地接連近該兩廣具奏征剿前
賊乘虛越境難保必無況今府庫空虛民窮財盡將
夾糧餉絕無仰給況此鹽利一止私販復生雖有禁
約勢所難遏與其利歸於奸人孰若有助于軍國合
無轉達將前項鹽稅著爲定例許於袁臨吉三府地
方發賣照舊抽稅以供軍餉每年終依期造報餘剩
之數解部轉發光祿寺支用以省加派小民如此則
奸弊可革軍餉有賴光祿寺供用亦得少資誠所謂
一舉而數得矣呈乞照詳轉達等因具呈到臣查得

接管卷內先爲處置軍餉以充軍餉事江西布政司
呈奉總制江西左都御史陳金批查得湖西嶺北二
道灘石險惡淮鹽不到商人往往私販廣鹽射利肥
己先蒙總督衙門奏准廣鹽許行南贛二府發賣
仰令南雄照引追納米價類解梧州軍門官商兩便
軍餉充足當時止是奏行南贛不曾開載袁臨吉三
府合無遵照 勑諭便宜處置暫將廣鹽許下三府
發賣三廠盤掣以助軍餉隨該布政司等官劉果等
議稱米下事有益于法無礙具呈詳允批行遵照
立廠抽稅等因續該戶部覆議內開廣東鹽課許令
南贛二府發賣不許到於袁臨吉三府備行禁革外
正德十二年正月十五日臣撫臨贛州隨據副使楊
璋呈稱奏謂三省官兵夾勦土猺等巢糧餉所費約
用數萬石若不量行計處必致有誤軍機查得前項
鹽法准行南贛二府販賣果係一時權宜不係洪武
年間舊例合無查照先年便宜事例行令前商許令
袁臨吉三府販賣所收銀兩少備軍餉候事少寧另
行具題禁止等因 主詳到臣看得即今調兵夾勦糧
餉缺乏之遵照 勑諭經官區畫事理批行該道暫且
照議施行候平定之日照舊停止具題去後隨准戶

部覆議將廣東官鹽暫於袁臨吉三府發賣至正德
十三年終止行該道官照前抽分將稅課供給軍餉
不許多取妄乖至期照舊停止等因具題奉　聖旨
是欽此欽遵已經將行該道一體欽遵去後今呈前
因爲照袁吉等地乃溪流淺澀灘石峻險淮鹽逆水
而上動經旬月之久廣鹽順流而下不過信宿之程
故民苦淮鹽之難惟以廣鹽爲便自頃奉例停止
官府但有禁革之名其實私鹽無日不行何者因地
勢之便從民心之欲非但不能禁之於私每遇水發
商舟動以百數公然蔽河而下如發機之弩官府邏

卒寡不敵衆袖手岸傍立視其過孰得而沮遏之故
廣鹽行則商稅集而用資於軍餉賦省於貧民廣鹽
止則私販興而弊滋於奸宄利歸於豪右此近事之
既驗者今南贛盜賊雖已伏　天威克平巢穴然
漏殄殘黨難保必無且地連三省千數百里之內連
峯參天深林蔽日其間已投之新民尚懷反覆未平
之賊壘多相勾聯乘間窺窬不時而有方圖保戍之
策未有撤兵之期況後山從化等處見在調兵征勦
臣亦繆承方畧之命師行糧食勢所必然今府庫空
虛民窮財盡若鹽稅一革軍餉之費皆非科取於貧

民必須仰給於　內帑夫民既貧而斂不休是驅之
從盜也外已竭而彈其內是復殘其本也矧　內帑
之發非徒緩不及事抑恐力有未敷臣竊以為宜開
復廣鹽著為定例籍其稅增以資備軍餉不時之急
積其羨餘以少助　內府之需實亦公私兩便
內外兼資夫聚斂以為功臣之所素恥也掊克以招
怨臣之所不忍也況臣廢疾已深決於求退已可苟
避地方之責但其事勢不得不然若已革而復舉是
遺後人以所難而於職守無不忠矣願　皇上憫地
方之瘡痍哀民貧之已甚憫軍資之乏絕察臣心之
無他持　勅該部俯采所議酌量裁處早賜施行則
地方幸甚

陞廕謝　恩疏　十四年正月初二日

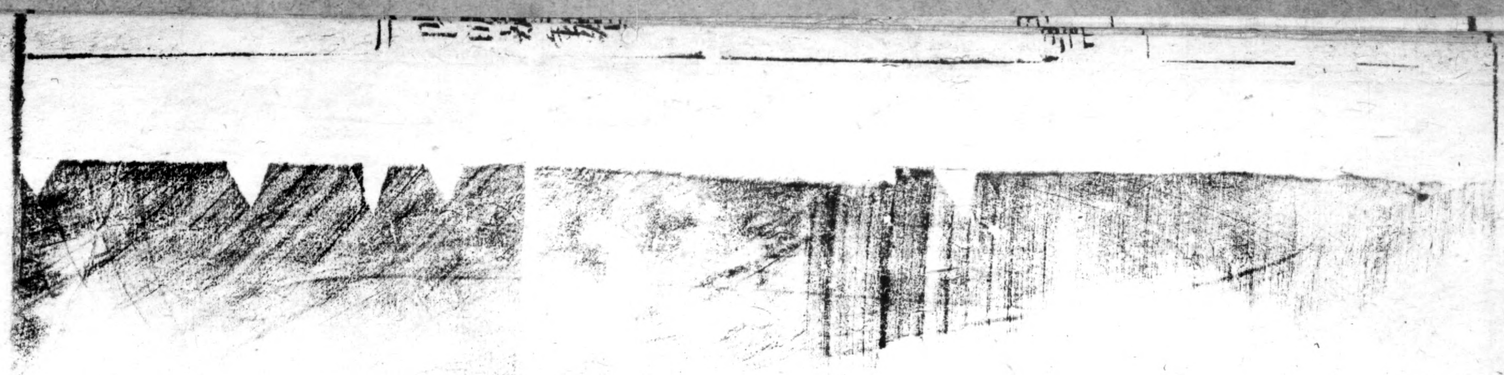
正德十三年十六月初六日准兵部咨為捷音事該臣
題該本部覆議題節該奉　聖旨王守仁陞右副都御
史廕子一人做錦衣衛世襲百戶寫勅獎勵欽此備
咨欽遵臣窃自念功微賞重深懼冒濫之誅已於本
月十八日具本乞　恩辭免陞廕容照原職致仕復
蒙　聖旨王守仁才望素著屢次勦賊成功陞官廕
子宜勉遵成命不准休致該部知道欽此備咨欽遵

臣聞命自天踐身無地竊惟因勞而進秩者　朝廷
賞功之典量能而受祿者人臣自守之節故功疑惟
重雖　聖帝之寬仁而食浮於行尤君子所深耻
陛下之賜以其賞功之典也臣之不敢當者亦惟伸
其自守之節而已軍志有之該罰而請不罰者有誅
該賞而請不賞者有誅古之人君執其賞罰堅如金
石信如四時是以令之所播如轟霆兵之所加無堅
敵而功之所成無愆期今日之事兵事也漢臣趙充
國云兵事當爲後法臣誠自知貪冒之耻然亦安敢
狥一已之小節以亂　陛下之軍政乎但蔭子實非
常典私心終有所未安黽勉受　命憂慚交集自恨
疾病之已纏深懼圖報之無日感激　洪恩莫知攸
措除別行具本請罪乞休外爲此具本稱謝

乞放還田里疏　十四年正月初四日

正德十三年十月初二日准吏部咨該臣奏爲乞病
待罪　聖心休致事奉　聖旨王守仁帥師討賊賢
勞懋著但微疾着善調理以副委任所辭不允該
部知道欽此備咨欽遵又於本年十二月二十九日
准吏部咨該臣奏爲乞　恩辭免陞蔭容照原職致
仕事奉　聖旨王守仁才望素著累次剿賊成功陞

官蔭子宣勉遵成命不准休致該部知道欽此備咨
欽遵除已具本謝　恩外竊惟　聖主之任官也因
才而器使不強人以其所不能是以上無廢令而下
無棄才人臣之受職也量力而承事不強圖其所不
任是以言有可底之績而身無鰥曠之誅歷攷往昔
蓋未有不如此而可以免於愆譴者也臣以狂愚收
録擯廢繆蒙推拔授寄軍旅當時極知叨非其分不
敢冒膺辭避未伸而迫於公議倉卒就道既已抵任
則復黽勉從事私計迂怯終將僨敗遭際　聖明德
威震赫扶病策駑仰遵　成算不意偶能集事苟免
顛覆實皆出於臆料之外然此僥倖之事豈可恃以
爲常者哉　廟堂之上不暇深察其所以增其祿秩
將遂舉而委之人苦不自知耳臣之自量則既審且
熟深懼裁亡之無日也譬之懦夫駕破敗之舟以涉
險偶遇順風安流幸而獲濟舟中之人既已狼狽失
措而岸傍觀者尚未之知以爲是或有能焉且將使
之積重載衝冒風濤而試洪河大江之中幾何其不
淪溺也已今四方多故　鑾輿遠出大小臣工惶惶
日暮臣雖鄙劣竭忠效命以死　國事亦其素所刻
心安忍託故苟求退遯顧力纖負巨如以蒿支棟據

非其任遂使殞身徒以敗事亦何益矣且臣比年以來百病交攻近因驅馳賊壘瘴毒侵陵嘔吐潮熱肌肖羸削或時昏眩僵仆地竟日不惺手足麻痺已成廢人又以百歲祖母臥病牀褥切思一見爲訣悲苦積鬱神志耗耗視聽恍惚隔宿之事不復記憶以是求延旦夕之生亦已難矣而況使之當職承務從征討之後其將能干夫豢畜牛羊細事耳亦且求良牧而付之況於軍務重任生靈休戚之所關乃以疾癈瞶眊之人覆敗之餘臣無足論其如　陛下一方之寄何伏願　陛下念四省關係之大不可委於匪人察病癈枯朽之士不宜付以重任憐桑榆之短景而得少遂其烏鳥之私錄犬馬之微勞而使得苟延其螻蟻之息別選賢委以任放臣暫歸田里就醫調治倘存餘喘尚有報　國之日臣不勝感　恩待罪懇切哀望之至

陽明先生別錄卷之三